

nguyên khí *d* 元气

nguyên lai *d* [旧] 起源: nguyên lai của sự sống
生命的起源

nguyên lành *t* 完好, 完好无缺: Trên đường di chuyển các thứ vẫn nguyên lành. 转移的路上所有东西都完好。

nguyên lão *d* [旧] 上议员: nguyên lão viện
上议院

nguyên lí *d* 原理

nguyên liệu *d* 原料: Nhà máy thiếu nguyên liệu. 工厂缺原料。

nguyên mẫu *d* ① 样品: Sản phẩm làm theo nguyên mẫu. 产品按样品生产。② 原型: Nguyên mẫu của nhân vật trong phim là một nông dân. 片中人物原型是一位农民。

nguyên ngữ *d* 原文: so sánh bản dịch với bản nguyên ngữ 将译文与原文进行比对

nguyên nhân *d* 原因: nguyên nhân bên ngoài 外因; nguyên nhân bên trong 内因

nguyên niên *d* 元年: Hồng Đức nguyên niên 宏德元年

nguyên phát *đg* [医] 原发, 先天: vô sinh nguyên phát 先天不孕

nguyên quán *d* 籍贯, 原籍: khai rõ nguyên quán, trú quán 写明原籍、住址

nguyên sinh₁ *d* 原生代

nguyên sinh₂ *t* 原生的, 原生代的: chất nguyên sinh 原生质; động vật nguyên sinh 原生动物; rừng nguyên sinh 原生林

nguyên soái *d* 元帅

nguyên sơ *d* 原初, 初始: thuở nguyên sơ của loài người 人类的初始阶段

nguyên tác *d* 原作

nguyên tắc *d* 原则: năm nguyên tắc chung sống hoà bình 和平共处五项原则

nguyên thủ *d* 元首

nguyên thủy *d* 原始, 最初: tích lũy nguyên thủy 原始积累

nguyên tiêu *d* 元宵

nguyên tố *d* 元素

nguyên tố hoá học *d* 化学元素

nguyên tố vi lượng *d* 微量元素

nguyên trạng *d* 原状: giữ nguyên trạng 维持原状

nguyên tử *d* 原子: nguyên tử số 原子序数

nguyên văn *d* 原文: trích nguyên văn 摘原文

nguyên vật liệu *d* 原材料: nguyên vật liệu xây dựng 建筑原材料

nguyên vẹn *t* 完整: giữ nguyên vẹn khu di tích 保持遗迹的完整

nguyên vị *t* 原位的, 原来位置的: ngồi nguyên vị một chỗ 待在原位

nguyên xi *t* [口] ① 原样的: mới nguyên xi 全新的 ② 原封不动的: bắt chước nguyên xi 原封不动照搬

nguyện *đg* 立誓, 发誓: thề nguyện 誓愿

nguyền rủa *đg* 诅咒, 咒骂: tội ác đáng nguyền rủa 该诅咒的罪恶

nguyện [汉] 愿 *đg* ① 立誓: nguyện làm việc hết sức mình 立誓尽自己最大努力工作 ② 愿意: tự nguyện 自愿

nguyện cầu *đg* 祈求: nguyện cầu hoà bình 祈求和平

nguyện ước *d* 心愿: thoả lòng nguyện ước 满足心愿 *đg* ① 遂愿 ② 誓约: nhớ lời nguyện ước ba sinh 牢记三生之誓约

nguyện vọng *d* 愿望, 意愿: nguyện vọng của quần chúng 群众的愿望

nguyệt [汉] 月 *d* ① 月亮: nguyệt cầu 月球 ② 月份: bán nguyệt san 半月刊

nguyệt hoa *d* [旧] 花月, 风月

nguyệt lão *d* 月老

nguyệt quế *d* [植] 月桂

nguyệt san *d* 月刊

nguyệt thực *d* 月食: nguyệt thực toàn phần 月全食

nguyệt *đg* 瞥, 瞪: Vợ nguyệt chồng một cái. 妻子瞪了丈夫一眼。